



## Conseil économique et social

Distr. générale  
10 août 1998  
Français  
Original: anglais

---

### Commission de statistique

Trentième session

1er-5 mars 1999

Point 10<sup>e</sup> de l'ordre du jour provisoire\*\*

**Coordination et intégration des programmes statistiques internationaux**

### **Rapport du Sous-Comité des activités statistiques du Comité administratif de coordination sur les travaux de sa trente-deuxième session**

#### **Note du Secrétaire général**

Le Secrétaire général a l'honneur de faire tenir à la Commission de statistique le rapport du Sous-Comité des activités statistiques du Comité administratif de coordination (CAC) sur les travaux de sa trente-deuxième session, qui s'est tenue à New York du 16 au 18 juin 1998. Ce rapport est communiqué à la Commission conformément à la demande qu'elle avait faite à sa vingt-neuvième session<sup>1</sup>.

#### *Note*

<sup>1</sup> *Documents officiels du Conseil économique et social, 1997, Supplément No 4 (E/1997/24), chap. I, sect. A.*

\* Ce rapport a également à voir avec l'examen des points 3 à 6 de l'ordre du jour provisoire.

\*\* E/CN.3/1999/1.



## Rapport du Sous-Comité des activités statistiques du Comité administratif de coordination sur les travaux de sa trente-deuxième session

(New York, 16-18 juin 1998)

### Table des matières

|  | <i>Paragraphes</i> | <i>Page</i> |
|--|--------------------|-------------|
| I. Introduction .....  | 1                  | 3           |
| II. Questions appelant l'accord ou l'approbation du Comité consultatif pour les questions relatives aux programmes et aux opérations .....   | 2                  | 3           |
| III. Travaux du Sous-Comité des activités statistiques .....   | 3-24               | 4           |
| A. Adoption du rapport du Sous-Comité sur les travaux de sa trente et unième session .....   | 3                  | 4           |
| B. Questions découlant des travaux de la trente et unième session du Sous-Comité .....   | 4-5                | 4           |
| C. Questions relatives aux travaux des équipes spéciales .....   | 6-10               | 5           |
| D. Statistiques de l'environnement .....   | 11-12              | 5           |
| E. Classification des statistiques et des activités statistiques .....   | 13                 | 6           |
| F. Norme spéciale de diffusion des données et système général de diffusion des données du Fonds monétaire international et conséquences pour l'assistance technique .....  | 14-15              | 6           |
| G. Coordination de la suite donnée aux travaux des grandes conférences récentes des Nations Unies ayant des incidences statistiques; répertoire général des indicateurs établis par le système des Nations Unies ..... | 16                 | 6           |
| H. Coordination des activités de collecte de données statistiques .....  | 17                 | 6           |
| I. Rapports à la Commission de statistique sur les programmes de travail des organisations internationales en matière de méthodologie statistique .....  | 18                 | 7           |
| J. Autres questions relatives à la Commission de statistique et à son groupe de travail .....  | 19                 | 7           |
| K. Thème spécial : «La boutique électronique» .....  | 20                 | 7           |
| L. Questions diverses .....  | 21-24              | 7           |
| <br><b>Annexes</b>   |                    |             |
| I. Ordre du jour .....   |                    | 9           |
| II. Liste des participants .....   |                    | 10          |
| III. Liste des documents .....   |                    | 12          |

## I. Introduction

1. Le Sous-Comité des activités statistiques du CAC a tenu sa trente-deuxième session à New York du 16 au 18 juin 1998. On trouvera à l'annexe I l'ordre du jour de cette session, à l'annexe II la liste des participants et à l'annexe III la liste des documents.

## II. Questions appelant l'accord ou l'approbation du Comité consultatif pour les questions relatives aux programmes et aux opérations

2. Les questions ci-après sont portées à l'attention du Comité consultatif pour les questions relatives aux programmes et aux opérations (CCQPO) :

a) Le Sous-Comité a examiné les rapports du CCQPO (ACC/1997/15, annexe I, par. 9) et du Comité administratif de coordination [ACC/1997/20, par. 27 b)] dans lesquels le Sous-Comité a été invité à continuer d'examiner la demande présentée par l'Équipe spéciale pour la promotion de conditions favorables au développement économique et social tendant à ce que la Division de statistique de l'ONU constitue un répertoire des indicateurs établis par le système des Nations Unies. Le Sous-Comité a constaté que plusieurs missions jugeaient de plus en plus nécessaire d'assurer une plus grande cohérence entre les indicateurs mondiaux d'évaluation des progrès. En outre, le Sous-Comité a noté que le Comité exécutif des affaires économiques et sociales avait demandé à la Division de Statistique de faciliter la réalisation d'un site Web sur les indicateurs de développement. Le Sous-Comité a examiné et approuvé le document dans lequel la Division de statistique explique pourquoi le répertoire existant des activités de collecte de données statistiques n'est pas utilisable pour le site Web sur les indicateurs de développement (SA/1998/9). Compte tenu de ce qui précède, le Sous-Comité a appuyé la réalisation de ce site Web. Il s'est félicité de l'offre que lui a faite la Division de statistique de fournir son appui technique et sa collaboration aux organismes chargés de rassembler les éléments d'information nécessaires à l'établissement du site Web. Le Sous-Comité a demandé instamment que l'on fasse preuve de retenue au moment de décider du volume d'informations à faire figurer sur ce site. Il a été décidé que dans un premier temps, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), l'Organisation internationale du Travail (OIT) et l'Organi-

sation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) collaboreraient avec la Division de statistique. Le Sous-Comité a noté et approuvé les propositions de la Division de statistique visant à commencer aussi des travaux de rationalisation et d'harmonisation des indicateurs utilisés pour le bilan commun de pays en s'appuyant sur le processus du Plan-cadre des Nations Unies pour l'aide au développement, et à poursuivre les travaux relatifs au programme sur les indicateurs de base du Comité d'aide au développement de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE). Le Sous-Comité a noté que l'harmonisation serait forcément progressive. Enfin, le Sous-Comité a souscrit à la proposition tendant à ce que le Département des affaires économiques et sociales engage des discussions avec le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) afin de déterminer dans quelle mesure le PNUE pourrait conduire les travaux d'harmonisation et de rationalisation des indicateurs d'environnement;

b) Le Sous-Comité a pris acte de l'intention de la Division de statistique de présenter à la Commission de statistique à sa session de 1999 les programmes de travail des organisations internationales en matière de méthodologie statistique, qui s'appuieront sur les données que lesdites organisations afficheront sur des pages Web conçues par la Division d'après les résultats d'une étude pilote menée par la Division, l'OIT, le Fonds monétaire international et la Banque mondiale. Le Sous-Comité a noté que des consultations se poursuivaient entre la Division et la Commission économique pour l'Europe (CEE) concernant les moyens d'utiliser les données que l'OCDE, l'Office statistique des Communautés européennes (EUROSTAT) et la CEE ont déjà fournies dans le cadre du relevé intégré des programmes de travail pour la Conférence des statisticiens européens (CSE);

c) Le Sous-Comité a noté les travaux qu'effectue actuellement le Comité de coordination des systèmes d'information (CCSI) pour mettre au point un système Extranet pour l'ONU (Internet interinstitutions). Le système devrait être en partie opérationnel avant la fin de 1998 et en plein fonctionnement vers l'été de 1999. Plusieurs questions techniques, organisationnelles, ou relatives à la planification, à la gestion et aux objectifs fondamentaux de l'opération ont été soumises au débat. Le Sous-Comité a convenu qu'avant de poursuivre les travaux, les membres devraient consulter les agents de liaison du projet au sein de leur propre organisation afin de déterminer dans quelle mesure et de quelle manière ils pourraient contribuer au système Extranet envisagé et quelle utilité en attendre pour leurs travaux statistiques;

d) Le Sous-Comité a décidé que dès la fin de sa trente-deuxième session, le Bureau se composerait des personnalités suivantes : H. Habermann (Division de statistique de l'ONU), membre de droit à titre permanent; J.-M. Leger (Organisation mondiale du commerce), mandat expirant en 1999; F. Mehran (OIT), ex-Président, mandat expirant en 2000; A. Flatt [Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP)], mandat expirant en 2000<sup>1</sup>; G. Jones [Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)], mandat expirant en 2000. Le Sous-Comité a demandé que R. Roberts de la Division de statistique continue de remplir les fonctions de secrétaire du Sous-Comité et de son Bureau;

e) Le Sous-Comité a accepté l'offre que lui a faite l'Organisation mondiale du tourisme d'accueillir la réunion du Sous-Comité à Madrid en 1999. Le Sous-Comité a recommandé que sa trente-troisième session se tienne du 14 au 16 septembre 1999 au siège de l'Organisation mondiale du tourisme à Madrid. Il a déterminé comme suit l'ordre du jour provisoire, sous réserve de l'examen et de la mise au point finale du Bureau :

**Ordre du jour provisoire et documentation de la trente-troisième session du Sous-Comité des activités statistiques**

1. Adoption de l'ordre du jour et questions d'organisation.
2. Adoption du rapport du Sous-Comité sur les travaux de sa trente-deuxième session.
3. Questions découlant des travaux de la trente-deuxième session du Sous-Comité (rapports du Bureau sur ses réunions intersessions; note du Secrétariat sur le suivi de la trente-deuxième session).
4. Classification des statistiques et activités statistiques (rapport de l'OIT et de la CESAP).
5. Statistiques de l'environnement (rapport de la Division de statistique de l'ONU).
6. Présentation des programmes de travail des organisations internationales en matière de méthodologie statistique (rapport de la Division de statistique de l'ONU).
7. Questions se rapportant aux travaux des équipes spéciales (rapports des équipes spéciales).
8. Projet relatif aux indicateurs (rapport de la Division de statistique de l'ONU).

9. Questions diverses se rapportant aux travaux de la Commission de statistique et de son groupe de travail (rapport de la Division de statistique de l'ONU).
10. Sous-Comité des estimations et projections démographiques (rapport du Sous-Comité).
11. Bureau du Sous-Comité.
12. Dates, lieu et ordre du jour de la trente-quatrième session du Sous-Comité.

**III. Travaux du Sous-Comité des activités statistiques**

**A. Adoption du rapport du Sous-Comité sur les travaux de sa trente et unième session**

3. Le Sous-Comité a adopté le rapport sur les travaux de sa trente et unième session.

**B. Questions découlant des travaux de la trente et unième session du Sous-Comité**

1. **Bilan de l'expérience consistant à tenir, de temps à autre, durant une partie de la journée, des séances sur un sujet spécial avec un orateur invité**
  4. Le Sous-Comité a souscrit à l'avis du Bureau, à savoir que la session consacrée à l'établissement du projet de budget relatif aux activités statistiques du système des Nations Unies, qui avait eu lieu au cours de la trente et unième session, avait été fructueuse, que les membres avaient réagi favorablement à cette initiative et que le sujet retenu était digne d'intérêt. Le Bureau a estimé qu'il était important de sélectionner les thèmes avec soin, en donnant la préférence à ceux qui intéressaient directement le Sous-Comité ou répondaient précisément à ses besoins (voir SA/1998/2, par. 7).
2. **Réponse aux demandes présentées par la Commission de statistique**
  5. Le Sous-Comité a fait sien le point de vue du Bureau qui estime qu'en réponse aux demandes présentées par la Commission de statistique, le Directeur de la Division de statistique de l'ONU pouvait contracter des engagements au

nom de sa Division, mais pas des autres organisations, et a prié instamment chaque organisation de se prononcer à titre individuel sur les demandes dès que la Commission de statistique les présente (voir SA/1998/3, par. 8).

### C. Questions relatives aux travaux des équipes spéciales

#### 1. Groupe de travail intersecrétariats sur les comptabilités nationales

6. Le Sous-Comité a noté l'avancement des travaux concernant les questions de fond, à savoir la définition de la procédure à suivre pour mettre à jour le Système de comptabilité nationale de 1993 et l'exploitation du nouveau questionnaire sur les comptabilités nationales. Le Sous-Comité a noté qu'aucun gros problème de coordination ne se posait.

#### 2. Équipe spéciale des statistiques du commerce international

7. L'Équipe spéciale a pris note des travaux effectués par le Sous-Comité et du rapport sur les travaux de la réunion qu'elle a tenue à Bruxelles les 25 et 26 février 1998. L'Équipe spéciale avait travaillé dans les domaines suivants : mise au point de méthodes, indices, coordination de la collecte et du partage des données entre membres de l'Équipe spéciale, rationalisation éventuelle des statistiques sur le commerce des produits de base traitées par la Division de statistique, indices de prix et de volume, et a examiné un rapport, établi à la demande du Sous-Comité, sur les décalages observables entre les chiffres des importations et les chiffres des exportations communiqués par les partenaires commerciaux.

#### 3. Équipe spéciale des statistiques des finances

8. Le Sous-Comité s'est félicité de l'initiative prise par le FMI, organisme responsable de l'Équipe spéciale, pour porter à l'attention de l'équipe les questions relatives à la mesure et à la diffusion de données sur les réserves internationales et la dette extérieure. L'Équipe spéciale a été invitée en particulier à s'appuyer sur la connaissance que l'on a déjà des systèmes de gestion de la dette et sur les données recueillies à cet égard, que l'on peut se procurer auprès de plusieurs organismes internationaux.

#### 4. Équipe spéciale des statistiques du commerce international de services

9. Le Sous-Comité a pris note du projet d'échéancier pour la réalisation du Manuel de statistique sur le commerce international des services : l'Équipe spéciale se réunira en novembre 1998 pour procéder à un nouvel examen détaillé du Manuel, la diffusion internationale devrait commencer à partir de la fin décembre 1998 et le Manuel devrait être soumis à la Commission de statistique ou à son groupe de travail pour approbation en 2000. L'Équipe spéciale a également proposé de réunir un groupe d'experts de l'ONU chargé de revoir le projet de Manuel en juin 1999; il n'a pas encore été décidé, toutefois, si la réunion de groupe d'experts devait réellement avoir lieu et selon quelles modalités.

10. L'Équipe spéciale a soulevé une question concernant les droits d'auteur et l'attribution dans le cas des publications statistiques établies conjointement par plusieurs organismes. Le Sous-Comité a demandé à la Division de statistique de l'ONU de préparer et de soumettre à son examen un document sur le sujet.

### D. Statistiques de l'environnement

11. Le Sous-Comité a tiré les conclusions suivantes :

a) Il faut préciser ce qu'on entend par statistiques de l'environnement; le Sous-Comité a recommandé que les statistiques de l'environnement se limitent pour l'essentiel aux statistiques de l'environnement naturel;

b) Dans certains secteurs de ce vaste domaine, on note des progrès encourageants, comme par exemple :

i) L'élaboration, au moyen d'un questionnaire, d'une série de 50 indicateurs contenant des définitions et des principes méthodologiques établis en collaboration par l'ONU et l'OCDE;

ii) La mise au point d'une comptabilité de l'environnement avec l'aide du Groupe de Londres composé d'experts de la comptabilité environnementale;

c) De nombreuses autres rubriques des statistiques sur l'environnement en étaient encore à leur phase initiale, comme au stade du développement scientifique. De ce fait :

i) Il était trop tôt pour limiter ses choix;

ii) Il fallait tenir compte des nombreuses instances éminentes autres que les offices nationaux de statistique;

d) La base statistique étant établie dans une optique privilégiant l'offre et il fallait aussi tenir compte de la demande;

e) L'Équipe spéciale des statistiques de l'environnement n'avait plus lieu d'être et le Sous-Comité pouvait désormais assurer la coordination.

12. Le Sous-Comité a recommandé que la Division de statistique de l'ONU coordonne l'établissement d'un document sur ces questions à l'intention de la Commission de statistique, en collaboration avec l'OCDE, EUROSTAT, le PNUE, la Banque mondiale et la Division du développement durable du Département des affaires économiques et sociales.

### **E. Classification des statistiques et des activités statistiques**

13. Le Sous-Comité a noté que le volet statistique des travaux de classification du CAC et la classification utilisée dans le relevé intégré des programmes statistiques de la CEE, de l'OCDE et d'EUROSTAT n'avaient pas la même finalité. Le Sous-Comité a décidé que les deux classifications devaient se suivre, et, que dans la mesure du possible, les correspondances ménagées entre les deux systèmes devaient être maintenues à long terme. Le Sous-Comité a demandé à l'OIT et à la CESAP de collaborer à la formulation d'une proposition concrète concernant les petites modifications nécessaires à l'harmonisation des classifications, de communiquer cette proposition aux membres du Sous-Comité pour qu'ils fassent des observations et de présenter le projet modifié de proposition au Président du Sous-Comité, assorti d'une brève note expliquant les raisons de cette initiative, ce qui avait été fait, et les résultats des travaux. Le Sous-Comité a décidé que le Président transmettrait la proposition au Président de la Conférence des statisticiens européens pour examen.

### **F. Norme spéciale de diffusion des données et système général de diffusion des données du Fonds monétaire international et conséquences pour l'assistance technique**

14. Le Sous-Comité a noté les progrès accomplis dans l'application de la norme spéciale de diffusion des données et du système général de diffusion des données, la distinction qui est faite entre ces deux normes (norme dans un cas et

système dans l'autre) et la série d'ateliers régionaux qui doit être organisée par le FMI à l'appui de l'application du système général. Le Sous-Comité a souligné que les organismes statistiques intéressés présents à la réunion devraient coopérer et se concerter dans le cadre de cette initiative, en ce qui concerne en particulier l'élargissement du système général aux données sociales et environnementales.

15. Le Sous-Comité a reconnu les effets positifs que peut avoir l'initiative du FMI sur l'objectif à long terme d'amélioration de la qualité des données; il a mentionné, en particulier, les possibilités qu'offre le système général en tant que plan directeur de développement des statistiques. Il a observé que pour l'économie de certains pays, on devait faire attention au moment d'utiliser les comptes trimestriels aux fins de contrôle. Il a souligné combien il était important d'apporter une assistance technique suffisante et coordonnée à l'appui de la mise en oeuvre de cette initiative.

### **G. Coordination de la suite donnée aux travaux des grandes conférences récentes des Nations Unies ayant des incidences statistiques; répertoire général des indicateurs établis par le système des Nations Unies**

16. L'examen de cette question est évoqué plus haut au paragraphe 2 a).

### **H. Coordination des activités de collecte de données statistiques**

17. Le Sous-Comité a noté que d'après les conclusions du Groupe de travail de la Commission de statistique, rares sont les cas signalés au Président du Groupe de travail où des pays différents ont fait le même travail, et rien ne semble indiquer que la coordination pose des problèmes majeurs à l'heure actuelle (E/CN.3/1999/20, par. 32). Le Sous-Comité a également noté que ses membres continuaient de réduire le nombre de rapports à exiger des pays et que la question faisait déjà l'objet d'un rapport annuel à la Conférence des statisticiens européens. Le Sous-Comité a décidé qu'il reprendrait l'examen de la question si une difficulté se présentait.

## **I. Rapports à la Commission de statistique sur les programmes de travail des organisations internationales en matière de méthodologie statistique**

18. L'examen de cette question est évoqué plus haut au paragraphe 2 b).

## **J. Autres questions relatives à la Commission de statistique et à son groupe de travail**

19. Le Sous-Comité a noté les travaux entrepris pour la session de 1999 de la Commission de statistique dans les domaines suivants : a) statistiques démographiques et sociales et statistiques des migrations; b) classifications économiques et sociales internationales; c) évaluation du Programme de comparaison internationale (PCI); d) coopération technique; e) rôle et fonctionnement de la Commission de statistique; f) meilleures pratiques en matière de statistiques officielles; et g) évaluations des travaux effectués dans des domaines spécifiques des statistiques. Le Sous-Comité a noté la collaboration et l'apport de ses membres. Il a également noté qu'au titre d'autres points de son ordre du jour, une collaboration utile avait été engagée pour les préparatifs des travaux de la Commission de statistique.

## **K. Thème spécial : «La boutique électronique»**

20. Le Sous-Comité a beaucoup apprécié l'exposé qu'a fait M. L. Goelzer, Chef du Département des services de l'information de l'Union internationale des télécommunications (UIT). M. Goelzer a présenté a) des informations générales sur la nature et l'évolution du commerce électronique; b) les activités en cours et en projet à l'UIT en matière de commerce électronique; c) le projet de l'UIT sur le commerce électronique à l'intention des consommateurs des pays en développement et d) la sécurité des transactions par voie électronique. Le Sous-Comité a noté que l'UIT examinait avec plusieurs organismes des Nations Unies et autres organisations la possibilité de leur offrir des services de commerce électronique. L'exposé a été suivi d'une séance de questions-réponses et d'un débat et les membres ont manifesté un très grand intérêt pour le suivi de ce thème. Le Président a remercié M. Goelzer au nom du Sous-Comité et a déclaré en conclusion que l'orateur avait fait un exposé

utile et enrichissant sur un sujet qui intéressait vivement les membres du Sous-Comité.

## **L. Questions diverses**

### **1. Activités de recensement de la population**

21. Le Sous-Comité a pris note du projet de résolution à l'intention du Conseil économique et social établi par la Commission de la population et du développement à sa trente et unième session<sup>2</sup>, comme suite à l'intérêt que le Groupe de travail de la Commission de statistique sur les programmes internationaux de statistiques et la coordination a manifesté pour les activités de recensement de la population de par l'utilité qu'elles peuvent avoir pour l'évaluation des progrès accomplis dans la mise en oeuvre du programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement (E/CN.3/1999/20, par. 14 à 18). Le Sous-Comité s'est également félicité de la poursuite des efforts de collaboration et de coordination entre la Commission de statistique et la Commission de la population et du développement dans ce domaine très important.

### **2. Sous-Comité des estimations et projections démographiques du CAC**

22. Le Sous-Comité a noté que pendant l'année écoulée, le Sous-Comité des estimations et projections démographiques avait consacré ses travaux à la révision de 1998 des projections démographiques et que les résultats seraient publiés vers octobre 1998. Le Sous-Comité a également noté que le Sous-Comité des estimations et projections démographiques tiendrait sa prochaine session la semaine du 22 juin 1998 et qu'EUROSTAT et l'Organisation internationale pour les migrations participeraient comme observateurs. Le Secrétaire du Sous-Comité des estimations et projections démographiques a de nouveau confirmé que la participation d'observateurs à ses sessions était déterminée par le règlement du CAC qui donnait au Sous-Comité le pouvoir de décider à quelles organisations accorder le statut d'observateur.

### **3. Système de coefficients déflateurs du commerce international de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement**

23. Le Sous-Comité a noté les travaux en cours de la Conférence sur son système de coefficients déflateurs du commerce international, qui consiste à calculer les coefficients déflateurs applicables à 5 000 groupes de produits de base au niveau des positions à six chiffres du Système

harmonisé de désignation et de codification des marchandises (SH). Plusieurs membres ont manifesté de l'intérêt pour les résultats de ces travaux et ont proposé de participer aux phases suivantes.

**4. Priorités applicables au réseau Extranet  
du système des Nations Unies**

24. L'examen de cette question est évoqué plus haut au paragraphe 2 c).

*Notes*

<sup>1</sup> Réélu pour un deuxième mandat de deux ans.

<sup>2</sup> Voir les *Documents officiels du Conseil économique et social, 1998, Supplément No 5 (E/1998/25)*, chap. I, sect. A.



## Annexe I

### Ordre du jour

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation.
2. Adoption du rapport du Sous-Comité sur les travaux de sa trente et unième session.
3. Questions découlant des travaux de la trente et unième session du Sous-Comité.
4. Questions se rapportant aux travaux des équipes spéciales.
5. Statistiques de l'environnement.
6. Classification des statistiques et des activités statistiques.
7. Norme spéciale de diffusion des données et système général de diffusion des données du Fonds monétaire international et conséquences pour l'assistance technique.
8. Coordination de la suite donnée aux travaux des grandes conférences récentes des Nations Unies ayant des incidences statistiques.
9. Répertoire général des indicateurs établis par le système des Nations Unies.
10. Coordination des activités de collecte de données statistiques.
11. Rapport à la Commission de statistique sur les programmes de travail des organisations internationales en matière de méthodologie statistique.
12. Questions diverses se rapportant aux travaux de la Commission de statistique et de son groupe de travail.
13. Thème spécial : «La boutique électronique».
14. Questions diverses :
  - a) Activités de recensement de la population;
  - b) Sous-Comité des estimations et projections démographiques du CAC;
  - c) Système de coefficients déflateurs du commerce international de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement;
  - d) Priorités applicables au réseau Extranet du système des Nations Unies;
  - e) Bureau du Sous-Comité;
  - f) Dates, lieu et ordre du jour de la trente-troisième session.
15. Rapport du Sous-Comité sur les travaux de sa trente-deuxième session.

## Annexe II

### Liste des participants

#### Entités et programmes des Nations Unies

Division de statistique, Département des affaires économiques et sociales

H. Habermann  
R. Roberts (Secrétaire)  
P. Bartelmus  
G. Bediako  
M. Chamie  
C. Hannig  
O. Jackson  
R. Johnston  
A. Me  
S. Schweinfest

Division du développement durable

L. Flanders

Division de la population

J. Chamie  
B. Bucht

Commission économique pour l'Europe

T. Griffin

Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique

A. Flatt

Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes

P. Sainz

Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale

L. Abdunnur

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

G. Jones

Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement

O. Gulbrandsen

Programme des Nations Unies pour le développement

G. Tanghe-Gulluova  
S. Jahan  
L. Mourino-Casas

Programme des Nations Unies pour l'environnement

A. Dahl

Fonds des Nations Unies pour la population

K. Nacro

#### Institutions spécialisées

Organisation internationale du Travail

F. Mehran

---

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture       | L. Naiken                          |
| Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture | G. Nascimento                      |
| Organisation mondiale de la santé   | H. R. Hapsara                      |
| Banque mondiale   | S. Badiee<br>M. Ward<br>E. Swanson |
| Fonds monétaire international   | C. Carson                          |
| Organisation des Nations Unies pour le développement industriel           | T. Yamada                          |
| <b>Autres organisations intergouvernementales et non gouvernementales</b> |                                    |
| Comité statistique inter-État de la Communauté d'États indépendants       | M. Korolev                         |
| Organisation de coopération et de développement économiques               | A. Harrison                        |
| Office statistique des Communautés européennes                            | J. Whitworth                       |
| Organisation mondiale du tourisme   | J.-M. Leger                        |
| <b>Comités interinstitutions</b>  |                                    |
| Comité de coordination des systèmes d'information                         | J. Northcut                        |
| Sous-Comité des estimations et projections démographiques du CAC          | J. Grinblat                        |

## Annexe III

## Liste des documents

| <i>Cote</i>                                   | <i>Point de l'ordre du jour</i> | <i>Titre ou description</i>  |
|---|---------------------------------|--|
| SA/1998/1                                     | 1                               | Ordre du jour provisoire   |
| SA/1998/1/Add.1                               | 1                               | Projet d'organisation des travaux  |
| SA/1998/2                                     | 3                               | Rapport du Bureau sur les travaux de sa séance du 18 septembre 1997  |
| SA/1998/3                                     | 3                               | Rapport du Bureau sur les travaux de sa séance du 12 février 1998  |
| SA/1998/4                                     | 3                               | Note du Secrétariat sur la suite donnée à la trente et unième session  |
| SA/1998/5                                     | 4                               | Extrait du rapport du groupe de travail de la Commission de statistique sur les programmes internationaux de statistiques et la coordination sur les travaux de sa dix-neuvième session, tenue à New York du 10 au 12 février 1998, contenant le compte rendu des débats sur les travaux des équipes spéciales |
| SA/1998/6                                     | 6                               | Rapport de la CESAP et de l'OIT sur le volet statistique de la classification – programme du CAC   |
| SA/1998/7                                     | 8                               | Non publié   |
| SA/1998/8                                     | 8                               | Non publié   |
| SA/1998/9                                     | 9                               | Rapport de la Division de statistique sur la question de savoir si le répertoire des activités de collecte des données statistiques peut remplir les objectifs fixés pour le répertoire général des indicateurs établis par le système des Nations Unies   |
| SA/1998/10                                    | 12                              | Rapport de la Division de statistique sur les décisions et les demandes émanant de la Commission et du groupe de travail intéressant les travaux du Sous-Comité  |
| SA/1998/11                                    | 5                               | Document publié sans cote sous le titre «L'environnement et les statistiques»  |
| ACC/1997/16                                   | 2                               | Rapport du Sous-Comité du CAC sur les activités statistiques sur les travaux de sa trente et unième session tenue à Genève du 16 au 18 septembre 1997  |
| E/CN.3/AC.1/1998/L.2<br>E/CN.3/AC.1/1998/L.11 | 4                               | Rapports des équipes spéciales au groupe de travail de la Commission de statistique sur les programmes internationaux de statistiques et la coordination à sa dix-neuvième session, tenue à New York du 10 au 12 février 1998  |
| Document sans cote                            | 4                               | Rapport de l'Équipe spéciale des statistiques du commerce international sur les travaux de la réunion qu'elle a tenue à Bruxelles les 25 et 26 février 1998  |
| Document sans cote                            | 4                               | Rapport du Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale, réunion au niveau technique tenue à New York les 15 et 16 avril 1998   |
| Document sans cote                            | 5                               | Coordination des statistiques de l'environnement : problèmes, mesures et résultats escomptés : note de la Division de statistique de l'ONU   |

| <i>Cote</i>        | <i>Point de l'ordre du jour</i> | <i>Titre ou description</i>  |
|--------------------|---------------------------------|--|
| Document sans cote | 5                               | L'environnement et les statistiques : note de l'OCDE (voir SA/1998/11)   |
| Document sans cote | 5                               | Synthèse des programmes et des activités relatifs aux statistiques, aux indicateurs et à la comptabilité de l'environnement, 15 juin 1998 : note de la Division de statistique de l'ONU  |
| Document sans cote | 7                               | Éléments d'information sur le système général de diffusion des données et la norme spéciale de diffusion des données du Fonds monétaire international. Disponibles sur le bulletin d'affichage sur les normes de diffusion du FMI à l'adresse : <a href="http://dsbb.imf.org">http://dsbb.imf.org</a> (ce document n'a pas été tiré sur papier pour la session du Sous-Comité) |
| Document sans cote | 8, 9                            | Harmonisation et rationalisation des indicateurs du développement – énoncé des problèmes et début de solution : note établie par la Division de statistique pour le Comité exécutif des affaires économiques et sociales   |
| Document sans cote | 8, 9                            | Extrait du procès-verbal de la dixième réunion du Comité exécutif des affaires économiques et sociales tenue le 16 mai 1998 sur le thème de l'harmonisation et de la rationalisation des indicateurs de développement  |
| Document sans cote | 8, 9                            | Demandes formulées par le CCQPO et le CAC au Sous-Comité du CAC sur les activités statistiques concernant les indicateurs  |
| CES/1998/17        | 10                              | Collecte de données réalisée conjointement, mise à jour 1997/1998 : note de la CEE, d'EUROSTAT et de l'OCDE  |
| Document sans cote | 13                              | Commerce électronique : texte accompagnant le diaporama de l'Union internationale des télécommunications   |
| Document sans cote | 13                              | Commerce électronique pour les consommateurs des pays en développement – projet pilote de l'UIT  |
| Document sans cote | 14 a)                           | Projet de résolution adopté par la Commission de la population et du développement à sa trente et unième session (23-27 février 1998) sur l'importance des activités de recensement de population pour l'évaluation des progrès accomplis dans l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement                       |
| Document sans cote | 14 c)                           | Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement, système de coefficients déflateurs du commerce international fondé sur le SH, y compris certains résultats enregistrés pour la période 1988-1996   |
| Document sans cote | 14 d)                           | Priorités applicables au système Extranet de l'ONU : rapport sur les résultats de l'enquête et les recommandations connexes (établi par un consultant pour le Comité de coordination des systèmes d'information)   |